

LIVARNO LUX



LED MULTI-FUNCTION LIGHT

GB IE CY

LED MULTI-FUNCTION LIGHT

Operation and Safety Notes

GR CY

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ LED

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

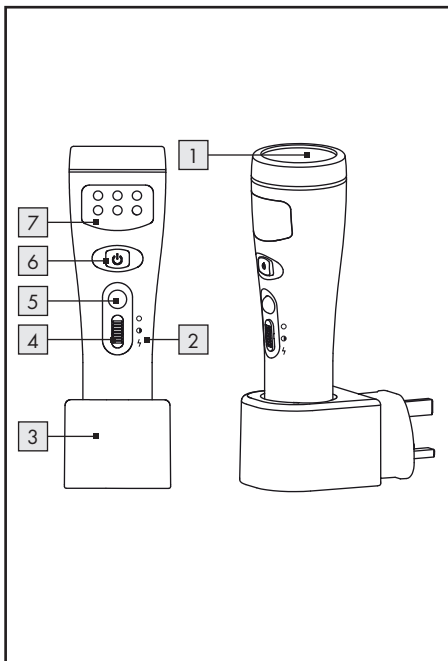
IAN 94381

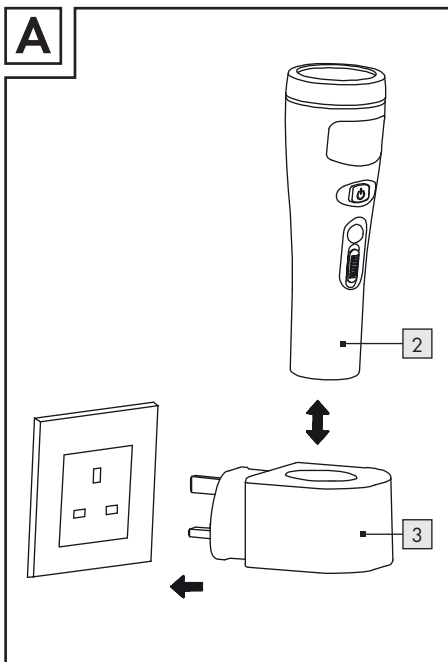
GB CY



GB/IE/CY	Operation and Safety Notes	Page	6
GR/CY	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	17

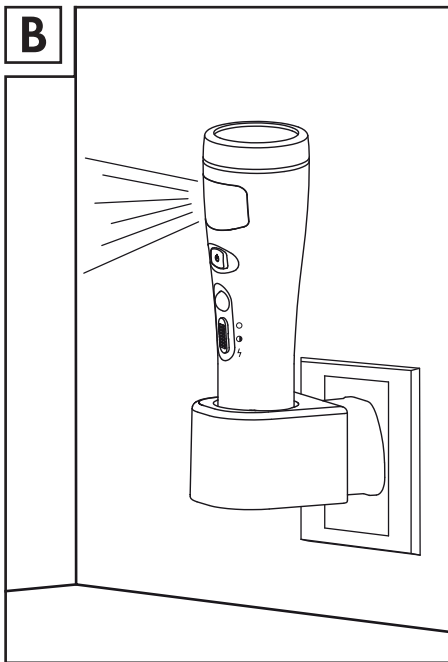








B



Intended use	Page 7
Parts description	Page 7
Technical Data	Page 8
Scope of delivery	Page 9
General safety information ...	Page 9
Before use	
Charge rechargeable battery	Page 11
Use	
Using the LED torch.....	Page 12
Using the LED torch as motion sensor	Page 13
Using the LED torch as light for orientation.....	Page 14
Cleaning and Care	Page 14
Disposal	Page 15




LED Multi-Function Light

● Intended use

This product is intended to be used as a light for orientation and a torch with different light functions. The appliance is not intended for commercial use. The manufacturer accepts no liability for any damage caused by improper use. For indoor use only!

● Parts description

- 1 Front light (10 LEDs)
- 2 LED torch
- 3 Charger
- 4 Sliding switch for front light (10 LEDs)
- 5 Motion sensor

- 
- 6 ON/OFF switch for side light (6 LEDs) and front light (10 LEDs)
- 7 Side light (6 LEDs)

● **Technical Data**


LED Night Light

Bulb (Front light): 10 x approx. 0.06 W LEDs
(the LEDs are non-replaceable)

Bulb (Side light): 6 x approx. 0.06 W LEDs
(the LEDs are non-replaceable)

Detection angle
motion sensor: approx. 90°

Range motion
sensor: approx. 2 m

Rechargeable
battery: 1 x 500 mAh, 3.7V ,
lithium-ion rechargeable
battery (cannot be replaced)

Charger

Input: 230V~, 50Hz, max. 4W

Model: WTG-040

Protection category:

Protection type: IP20

Replaceable fuse: BS 1362, 250V~, 3A

● Scope of delivery

1 LED flash light





1 Charger

1 Set of operating instructions

● General safety information



⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY! During installation keep children away from the area in which you are working.

- 
- 
- 
- 
- Check the product for damage before use. Never use a damaged product.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - **WARNING:** The extremely high speed of the light change during the colour change effect can under certain circumstances result in visual impairment of children or predisposed persons (e.g. by mental illness).
 - Only suitable for indoor use. Do not expose the device to high temperatures or moisture.
 - Only plug the appliance into sockets that are easily accessible, so that you can unplug it easily in case of an emergency.

- Keep the appliance dry. Never immerse the device in water or other liquids!
- For indoor use only!



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the available mains voltage is the same as the required operating voltage for the device (230V ~ 50 Hz).

Before use

● Charge rechargeable battery

The fitted rechargeable battery has already been charged partly by the manufacturer. However, the rechargeable battery must be charged for 24 hours prior to first use.




- Turn off the LED torch before charging.

- Insert the charger **3** into a mains power socket.
- Now plug the LED torch **2** onto the charger as demonstrated in Figure A.
- Charge rechargeable battery for 24 hours.
Note: Every further charge cycle does not need to exceed 9 hours.



● Use

● Using the LED torch

- Unplug the LED torch **2** from the charger **3** again. The side light (6 LEDs) **7** lights up.
- Choose one of the following functions by pressing the ON/OFF switch **6**:
Press 1 x: Only the front light (10 LEDs) **1** lights up.
Press 2 x: The LED torch is switched off.
Press 3 x: Only the side light (6 LEDs) lights up.

- 
- 
- 
- Move the sliding switch **4** into the desired position, to use the following light functions of the front light (10 LEDs):
 - Pos. 1: 100% light power
 - Pos. 2: 50% light power
 - ⚡ Pos. 3: front light flashes.

● Using the LED torch as motion sensor (see Fig. B)


- 
- 
- Plug the LED torch **2** onto the charger **3**.
 - Plug the charger into the mains socket.
As soon as the motion sensor **5** registers a movement in dark environments, the side light (6 LEDs) **7** switches on again for about 20 seconds (+/- 5 seconds)




● Using the LED torch as light for orientation (see Fig. B)

You can use the LED torch as a light for orientation in case of a blackout.

- Plug the LED torch **2** onto the charger **3**.
- Plug the charger into the mains socket. If the power fails, the side light (6 LEDs) **7** lights up and serves as a light for orientation. As soon as there is power on the socket again, the side light switches off.



Note: When the power ceases to be restored, the side light continues to light, until the rechargeable battery is empty – a fully charged battery will last up to approx 2 hours.



● Cleaning and Care

- Before cleaning, remove the LED torch **2** from the charger **3**.

- Remove the charger from the mains socket.
- Use a dry, soft and lint-free cloth for cleaning and care.

● Disposal



The packaging is made from environmentally friendly materials, which may be disposed through your local recycling facilities.

Contact your local waste disposal authority for more details on how to dispose of the product when it is no longer needed.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste.

Please contact your local authority for information on collection points and their opening hours.

Defective or exhausted rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC. Return the battery and/or the device through the appropriate collection facilities.



Improper disposal of rechargeable batteries can damage the environment!

Rechargeable batteries must not be disposed of with the household refuse. They may contain toxic heavy metals and require to be handled as special waste. The chemical symbols of heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

EMC **CE**

**Χρήση σύμφωνα με τις
προδιαγραφές**..... Σελίδα 18

Περιγραφή μερών..... Σελίδα 18

Τεχνικά χαρακτηριστικά Σελίδα 19

Περιεχόμενα παράδοσης Σελίδα 20

**Γενικές υποδείξεις
ασφάλειας** Σελίδα 21

Πριν από τη θέση σε λειτουργία
Φόρτιση επαναφορτιζόμενης
μπαταρίας Σελίδα 23

Χρήση
Χρήση φακού LED..... Σελίδα 24
Χρήση φακού LED ως
αισθητήρα κίνησης..... Σελίδα 25
Χρήση φακού LED ως φως
προσανατολισμού Σελίδα 25

Καθαρισμός και φροντίδα... Σελίδα 26

Απόρριψη..... Σελίδα 27

Φωτιστικό LED

● Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές

Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση ως φως προσανατολισμού και ως φακός με διαφορετικές λειτουργίες φωτός. Η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση. Για βλάβες, οι οποίες οφείλονται σε μη ορθή χρήση, ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη. Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους!

● Περιγραφή μερών

- 1 Εμπρόσθιο φως (10 LED)
- 2 Φακός-LED
- 3 Φορτιστής
- 4 Συρόμενος διακόπτης για εμπρόσθιο φως (10 LED)

- 5 Αισθητήρας κίνησης
- 6 Διακόπτης ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ για πλευρικό φως (6 LED) ή εμπρόσθιο φως (10 LED)
- 7 Πλευρικό φως (6 LED)

● Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πολυλειτουργικό φως LED

Φωτιστικό μέσο

(εμπρόσθιο φως): 10x περ. 0,06 W LED
(τα LED δεν μπορούν να αντικατασταθούν)

Φωτιστικό μέσο

(πλευρικό φως): 6x περ. 0,06 W LED (τα LED
δεν μπορούν να αντικατασταθούν)

Γωνία κάλυψης


αισθητήρα κίνησης: περ. 90°

Εμβέλεια αισθητήρα

κίνησης: περ. 2 m

GR/CY 19

Επαναφορτιζόμενη
μπαταρία:

1 x 500 mAh, 3,7V ,
επαναφορτιζόμενη μπαταρία
ιόντων λιθίου (δεν μπορεί
να αντικατασταθεί)

Φορτιστής

Είσοδος: 230V~, 50 Hz, μέγ. 4W

Μοντέλο: WTG-040

Κλάση προστασίας: 

Είδος προστασίας: IP20

Ανταλλακτική

ασφάλεια: BS 1362, 250V~, 3A


Περιεχόμενα παράδοσης

1 Φακός-LED

1 Φορτιστής

1 Οδηγίες χρήσης

● Γενικές υποδείξεις ασφάλειας

-  **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ!** Κρατήστε τα παιδιά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης μακριά από το χώρο εργασίας.
- Πριν τη θέση σε λειτουργία ελέγξτε το προϊόν για βλάβες. Μην χρησιμοποιείτε ένα ελαττωματικό προϊόν.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με την συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη απαγορεύεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μέσω εξαιρετικά γρήγορης ταχύτητας της εναλλαγής φωτός θα μπορούσε να προκύψει σε παιδιά ή ήδη επιβαρυσμένα πρόσωπα (π.χ. μέσω ψυχικών αρρωσιών) υπό περιστάσεις περιορισμός της ικανότητας όρασης.
- Κατάλληλο μόνο για εσωτερικό χώρο: Μην εκθέτετε την συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία.
- Εισάγετε την συσκευή μόνο σε ρευματοδότες με εύκολη πρόσβαση, ώστε σε περίπτωση ανάγκης να μπορείτε να την βγάλετε εύκολα.
- Προστατέψτε την συσκευή από υγρασία. Ποτέ μη την βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά!
- Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους!



Αποφυγή κινδύνου για τη ζωή από ηλεκτροπληξία

- Βεβαιωθείτε πριν από τη χρήση ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην

απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής
(230 V~, 50Hz).

● **Πριν από τη θέση σε λειτουργία**

● **Φόρτιση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας**

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίστηκε ήδη εν μέρει από το εργοστάσιο. Ωστόσο η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν από την πρώτη χρήση για 24 ώρες.

- Απενεργοποιήστε το φως προσανατολισμού LED, προτού ξεκινήσετε την διαδικασία φόρτισης.
- Εισάγετε τον φορτιστή **3** σε μια πρίζα.
- Εισάγετε τώρα τον φακό LED **2** στον φορτιστή, όπως παρουσιάζεται στην εικόνα Α.
- Αφήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία να φορτίσει για 24 ώρες.

Υπόδειξη: Σε κάθε περαιτέρω διαδικασία φόρτισης αρκεί ένας χρόνος φόρτισης 9 ωρών.

● Χρήση

● Χρήση φακού LED

- Τραβήξτε τον φακό LED **2** από τον φορτιστή **3**. Το πλευρικό φως (6 LED) **7** ανάβει.
- Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες λειτουργίες, με το να πιέσετε τον διακόπτη ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ **6**:
 - 1 x πίεση: Μόνο το εμπρόσθιο φως (10 LEDs) **1** φωτίζει.
 - 2 x πίεση: Ο φακός LED είναι απενεργοποιημένος.
 - 3 x πίεση: Μόνο το πλευρικό φως (6 LED) ανάβει.
- Σύρετε τον συρόμενο διακόπτη **4** στην επιθυμητή θέση, για να ρυθμίσετε ακόλουθες

Λειτουργίες του εμπρόσθιου φωτός (10 LED):

- Θεσ. 1: 100 % φωτιστική ισχύς
- Θεσ. 2: 50 % φωτιστική ισχύς
- ⚡ Θεσ. 3: Εμπρόσθιο φως αναβοσβήνει.

● Χρήση φακού LED ως αισθητήρα κίνησης (β. Εικ. Β)

- Εισάγετε τον φακό LED [2] στον φορτιστή [3].
- Συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα.
Αμέσως μόλις ο αισθητήρας κίνησης [5] αντιληφθεί στο σκοτάδι μια κίνηση, ενεργοποιείται το πλευρικό φως (6 LED) [7] για περ. 20 δευτερόλεπτα (+/- 5 δευτερόλεπτα) πάλι.

● Χρήση φακού LED ως φως προσανατολισμού (β. Εικ. Β)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον φακό LED ως φως προσανατολισμού σε περίπτωση μιας διακοπής ρεύματος.

- Εισάγετε τον φακό LED [2] στον φορτιστή [3].
- Συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα. Αν διακοπεί το ρεύμα, ανάβει το πλευρικό φως (6 LED) [7] και λειτουργεί ως φως προσανατολισμού. Αμέσως μόλις η πρίζα παρέχει πάλι ρεύμα, σβήνει το πλευρικό φως.

Υπόδειξη: Σε υπολειπόμενη παροχή ρεύματος φωτίζει το πλευρικό φως για τόσο, ώσπου να εξαντληθεί η επαναφορτιζόμενη μπαταρία - με πλήρως φορτισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ως και 2 ώρες.

● Καθαρισμός και φροντίδα

- Απομακρύνετε πριν τον καθαρισμό τον φακό LED [2] από τον φορτιστή [3].
- Χωρίστε τον φορτιστή από την πρίζα.

- Για τον καθαρισμό και τη φροντίδα χρησιμοποιείτε ένα στεγνό, μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι.

● **Απόρριψη**



Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον που μπορείτε να τα πετάξετε στους τοπικούς χώρους ανακύκλωσης.

Δυνατότητες για απόρριψη του αχρηστεμένου προϊόντος μπορείτε να πληροφορηθείτε στην διοίκηση του δήμου ή της κοινότητάς σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα προβλεπόμενα σημεία απόρριψης.

Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.



Ελαττωματικές ή άχρηστες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/EC.

Επιστρέψτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή τη συσκευή στις διαθέσιμες υπηρεσίες συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των επαναφορτιζόμενων μπαταριών μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα εξής: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις άχρηστες



επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μια κοινотική
υπηρεσία συλλογής.

EMC CE



GR/CY 29





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
D-74167 Neckarsulm

Model-No.: Z31330-BS

Version: 10/2013

Last Information Update · Έκδοση
των πληροφοριών: 09/2013
Ident.-No.: Z31330-BS092013-GB/CY



IAN 94381

GB CY